

No. 27142

---

**IRAQ  
and  
CZECHOSLOVAKIA**

**Agreement on mutual recognition of certificates of education  
and documents on scientific degrees and titles awarded  
in the Republic of Iraq and in the Czechoslovak Socialist  
Republic. Signed at Baghdad on 17 October 1989**

*Authentic texts: Arabic, Czech and English.*

*Registered by Iraq on 13 March 1990.*

---

**IRAQ  
et  
TCHÉCOSLOVAQUIE**

**Accord relatif à la reconnaissance réciproque des attestations  
d'études et des grades et titres scientifiques délivrés en  
République d'Iraq et en République socialiste tchéco-  
slovaque. Signé à Baghdad le 17 octobre 1989**

*Textes authentiques : arabe, tchèque et anglais.*

*Enregistré par l'Iraq le 13 mars 1990.*

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF IRAQ AND THE GOVERNMENT OF THE CZECHOSLOVAK SOCIALIST REPUBLIC ON MUTUAL RECOGNITION OF CERTIFICATES OF EDUCATION AND DOCUMENTS ON SCIENTIFIC DEGREES AND TITLES AWARDED IN THE REPUBLIC OF IRAQ AND IN THE CZECHOSLOVAK SOCIALIST REPUBLIC

The Government of the Republic of Iraq and the Government of the Czechoslovak Socialist Republic in accordance with the Cultural Agreement signed between the two countries on the 7th of April, 1959, and guided by their desire for further development of mutual co-operation in the fields of education and science, and in order to contribute to the advancement of education of the peoples of the two states have agreed on the following:

*Article 1*

Secondary school leaving certificates awarded in the Czechoslovak Socialist Republic after the completion of studies at secondary schools which provide complete secondary level education, and certificates of education (Secondary School Certificates) awarded after the conclusion of studies at Senior Secondary Schools in the Republic of Iraq, required for admission to the Institutions of Higher Education in both countries, are recognised as equal.

*Article 2*

A. Certificates of completion of studies at an institution of Higher education awarded in the Czechoslovak Socialist Republic, and titles awarded to graduates from Czechoslovak institutions of higher education shall be recognised in the Republic of Iraq.

B. The academic degree of Bachelor of Science/Arts/B.Sc. or B.A. awarded by the universities of the Republic of Iraq is recognised in the Czechoslovak Socialist Republic.

C. The academic degree of Bachelor of Science/Arts/B.Sc/B.A. is a pre-requisite for admission to post-graduate studies with the aim of obtaining the academic degree of Master of Science/Arts (Al-Magistir) in the Republic of Iraq.

D. The academic degree of Master of Science/Arts (Al-Magistir) awarded by an institution of higher education in the Republic of Iraq is recognised in the Czechoslovak [Socialist] Republic.

E. Certificates of completion of studies at an institution of higher education awarded in the Czechoslovak Socialist Republic are recognised in the Republic of Iraq as a pre-requisite for admission to post-graduate studies with the aim of obtaining the scientific degree of Candidate of Sciences (C.Sc.) awarded in the Czechoslovak Socialist Republic.

<sup>1</sup> Came into force on 2 January 1990, the date of an exchange of notes confirming its approval, in accordance with article 6.

F. The academic degree of Master of Science/Arts/M.Sc./M.A. (Al-Magistir) awarded by an institution of higher education in the Republic of Iraq is a pre-requisite for admission to post-graduate studies with the aim of obtaining the academic degree of Doctor of Philosophy/Ph.D. (Al-Dukturah) awarded by an institution of Higher education in the Republic of Iraq.

*Article 3*

Documents on the attainment of the scientific degree of “Candidate of Sciences” (CSc.) issued in the Czechoslovak Socialist Republic, and documents on the attainment of the scientific degree of “Doctor of Philosophy” (Ph.D.) issued in the Republic of Iraq are mutually recognised, and their holders have equal rights and obligations.

*Article 4*

Documents on the attainment of the scientific degree of “Doctor of Sciences” (Dr.Sc.) issued in the Czechoslovak Socialist Republic are recognised in the Republic of Iraq as certificates of attainment of the scientific degree of the highest rank in the Czechoslovak Socialist Republic.

*Article 5*

The Contracting Parties shall develop cooperation under this Agreement on the basis of their valid internal legal regulation. The competent authorities of the Contracting Parties shall exchange information regarding the documents referred to in the present Agreement as well as data concerning their respective systems of branches of study, and shall inform each other of any changes that may be made in their respective systems of education.

*Article 6*

This Agreement is subject to approval pursuant to the internal legal regulations of the Contracting Parties and shall enter into force on the day of the exchange of Notes announcing such approval. The present Agreement is concluded for an indefinite time. Each of the Contracting Parties can denounce it within a one year notice.

DONE in Baghdad on 17/10/1989 in two original copies, each in Arabic, Czech and English languages. All three versions have the same constitutional power, and in case of difference of interpretation, the English version prevails.

For the Government  
of the Republic of Iraq:  
SABRI RADIF DAWOOD

For the Government  
of the Czechoslovak Socialist Republic:  
JAROMIR NEHERA